

Invitation Journées d'études Sign'Maths, Toulouse les 20 & 21 mai 2022

Chers Collègues,

Nous avons le plaisir de vous convier aux Journées d'étude Sign'Maths, qui se tiendront à l'Université Toulouse III-Paul Sabatier (France) les 20 et 21 mai 2022. Notre objectif pour ces journées est de favoriser les échanges et la réflexion entre les professionnels de l'éducation, les chercheurs et le public autour des mathématiques et de leur traduction en Langue des Signes Française (LSF).

Vous trouverez la lettre d'invitation en Langue des Signes Française [ici](#) (Video un peu longue à télécharger):

<https://plmbox.math.cnrs.fr/f/84be62e8bbcb407fa408/?dl=1>

Les matinées seront consacrées aux conférences et témoignages tandis que les après-midis seront dévolus à des ateliers de créations/adaptation de signes et de ressources pédagogiques. Les interventions viendront éclairer de diverses manières la question de l'enseignement des mathématiques aux élèves sourds locuteurs de la LSF : problématique de la traduction (Jérémie Segouat, D-TIM, Université Toulouse Jean Jaurès) ; procédés de création lexicale en LSF (Brigitte Garcia et Marie Perini, Université Paris 8) ; annotation automatique (Annelies Braffort, Université Paris-Sud) ; accès des élèves-étudiants sourds aux études mathématiques (Sophie Dalle-Nazébi LERASS) ; corpus scientifiques en LSF (STIM) ; Préservation des spécificités lexicales en LSF (Jean-Louis Brugaille, inspecteur de l'Éducation nationale).

La traduction LSF-français sera assurée pour toutes les interventions par des interprètes professionnels, à l'exception de l'atelier du samedi après-midi qui sera exclusivement en LSF.

L'inscription est gratuite mais obligatoire.

Inscriptions (ouvertes à partir du 1^{er} février 2022, dans les limites de la capacité d'accueil)
<https://indico.math.cnrs.fr/event/7155/registrations/600/>

Informations pratiques et programme détaillé : <https://indico.math.cnrs.fr/event/7155/>

Contact : journees-signmaths@math.univ-toulouse.fr

Nous vous serions reconnaissantes de transmettre cette invitation à toute personne intéressée (étudiants, professeurs de mathématiques ou de LSF, traducteurs, etc.)

En espérant vous retrouver nombreux les 20 et 21 mai 2022 !

Les organisatrices,

Leila Boutora, Claire Dartyge, Marie-Paule Kellerhals, Lauriane Lebon, Marie Perini